



זוהר היומי

תיקוני הזוהר – דף ס"ח ע"א

תקונא עשרין ותריין

◆ הקטע מתחיל בדף הקודם (ס"ז ע"ב) ומסתיים בדף זה ◆

טקסט התיקונים

דַעמוּדָא דְאַמְצַעִיתָא, דְעַל (נ"א ועל) שְמִיָּה אֶתְקַרִיאוּ יִשְרָאֵל לְתַתָּא בְנֵי בְכָרֵי יִשְרָאֵל, וְאִיהוּ ו', מְזוּנִי, מְסֻטָּרָא דְה' דְאִיָּהִי הַמוֹצִיא לָחֶם מִן הָאָרֶץ, וּבְזִמְנָא דִּירְתִין מְנִיָּה אֱלִין תִּלַּת (נ"א תריין) דְרָגִין דְכָלִּילָן בְּשְמִיָּה, אֶתְקַרִיאוּ יִשְרָאֵל לְתַתָּא בְנֵי דְקוּדְשָׁא בְרִיָּה הוּא, כְּמָה דְאַתְּ אָמַר (דְּבָרִים יד א) בְּנִים אַתֶּם לִיהוּ"ה אֱלֹהֵינוּ, וּבְזִמְנָא דִּירְתִין יִשְרָאֵל מְשֻׁמוּי דְקוּדְשָׁא בְרִיָּה הוּא אֱלִין תִּלַּת בְּנֵי חַיִּי וּמְזוּנִי, אֶתְמַר בְּהוּן (שִׁיר ח ו) כִּי עָזָה כְמוֹת אֶהְבֶּה, תְּקִיפָא אִיָּהִי מִמִּיתָה אֶפְרָשׁוּתָא דְקוּדְשָׁא בְרִיָּה הוּא מִבְּנֵי, וּמְנַלָּן דְאַפְרָשׁוּתָא אִית בֵּין קוּדְשָׁא בְרִיָּה הוּא וּבְנֵי, הֵכָא אוֹכַח, (יִשְעִיָּה נט ב) כִּי אִם עֲוֹנוֹתֵיכֶם הָיוּ מִבְּדִילִים וְכו', וְקָשָׁה אִיָּהִי מִמִּיתָה, וְעָלָה אֶתְמַר (רוֹת א יז) כִּי הַמּוֹת יִפְרִיד בֵּינִי וּבֵינָהּ.

תרגום לעברית

וְהַשְׁכִּינָה הַתַּחְתּוֹנָה רְשׁוּמָה בְּחוֹתָם הָזָה, שֶׁהוּא חוֹתָם אֱמֶת, וְכָל צִיּוּרֵי הַחוֹתָם הָזָה הֵם רְשׁוּמִים בָּהּ, לְהוֹדִיעַ שֶׁהִיא הַצִּיּוּר שֶׁל הָעֲמוּד הָאֲמָצְעִי שֶׁהוּא אֱמֶת, אָדָם (זֶהוּ) הַחוֹתָם שֶׁלּוֹ יו"ד ה' א' ו' ה' א', הוּא חוֹתָם בּוֹ לְחַיִּים, וּמִמֶּנּוּ יוֹרְשִׁים בְּנֵי יִשְרָאֵל בְּנִים חַיִּים וּמְזוּנוֹת, חַיִּים מַצֵּד שֶׁל הָאֵב וְהָאֵם שֶׁהֵם י"ה, בְּנִים מַצֵּד שֶׁל הָעֲמוּד הָאֲמָצְעִי, שֶׁעַל (ועל) שְׁמוֹ נִקְרָאוּ יִשְרָאֵל לְמַטָּה בְּנֵי בְכָרֵי יִשְרָאֵל, וְהוּא ו'. מְזוּנוֹת מֵהַצֵּד שֶׁל ה',

שְׁהִיא הַמוֹצִיא לָחֶם מִן הָאָרֶץ, וּבְזִמְן שְׁיִוְרָשִׁים מִמֶּנּוּ שְׁלֹשׁ (שְׁתֵּי) הַדְּרָגוֹת הִלְלוּ
שְׁכָלוֹלוֹת בְּשֵׁמוֹ, נִקְרָאִים לְמִטָּה יִשְׂרָאֵל בְּנֵי הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא, כְּמוֹ שֶׁנֶּאֱמַר בָּנִים אַתֶּם
לִיהוָה אֱלֹהֵיכֶם, וּבְזִמְן שְׁיִוְרָשִׁים יִשְׂרָאֵל מִשְׁמוֹ שֶׁל הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא שְׁלֹשֶׁת אֱלֹהִים,
בָּנִים חַיִּים וּמְזוֹנוֹת, נֶאֱמַר בָּהֶם כִּי עֲזָה כַּמּוֹת אֲהַבָּה, קִשָּׁה הִיא מִמִּיתָה הַפְּרִדַּת הַקְּדוֹשׁ
בְּרוּךְ הוּא מִבְּנָיו. וּמִנֵּינָן לָנוּ שֵׁשׁ הַפְּרָדָה בֵּין הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא וּבְנָיו? כָּאֵן מוֹכִיחַ, כִּי
אִם עֲוֹנוֹתֵיכֶם הָיוּ מִכְּדָלִים וְכו', וְקִשָּׁה הִיא מִמִּיתָה, וְעֲלִיָּה נֶאֱמַר כִּי הַמּוֹת יִפְרִיד בֵּינִי
וּבֵינֶךָ.

טקסט התיקונים

וּבְזִמְנָא דִּישְׂרָאֵל מְקַיְימִין פְּקוּדֵיָא דְאִוְרֵיָתָא בְּרַחֲמֵימוֹ, קִשָּׁה כְּשֹׂאִל קִנְאָה (שִׁיר ח ו'),
דְּמִקְנָא קוּדְשָׁא בְּרִיָּה הוּא עַל סְמָא'ל וְעַל נוֹקְבִיָּה, דְּאִינוּן גְּרָמִין לְבַר נֶשׁ מִיתָה
בְּחֻבִּיָּהּ, וְגְרָמִין לוֹן לְמַחֲטִי, וּבְגִין דָּא עֲתִיד קוּדְשָׁא בְּרִיָּה הוּא לְנִטְלָא נוֹקְמָא מִנִּיָּהּ,
וְלֹאֲעֲבָרָא לוֹן מִן עֲלָמָא, דְּסְמָא'ל וְנוֹקְבָא דִּילִיָּה אִיָּהּ מִיתָה, דְּאִיָּהּ לִילִי'ת מְלָאךְ
הַמּוֹת יֵצֵר הָרַע, דְּנוֹקְבָא אִיָּהּ עִם דְּכוּרָא, וְדְכוּרָא עִם נוֹקְבָא, וְהָאִי מְנָלָן, קָרָא אוֹכַח
דְּכְתִיב (בְּרַאשִׁית ג יז) בְּעֶצְבוֹן תֹּאכְלֶנָּה, אָדָם חָאב בְּנוֹקְבָא אֲתִיָּהִיב לִיָּה יֵצֵר הָרַע
נוֹקְבָא, חֲוָה חֲבַת בְּדְכוּרָא אֲתִיָּהִיב לָהּ יֵצֵר הָרַע מְדְכוּרָא, וְעֲלָה אֲתִמֵּר (שִׁם טז) בְּעֶצֶב
תִּלְדִּי בָנִים, וְדָא אִיָּהּ כִּי עֲזָה כַּמּוֹת אֲהַבָּה וְכו' (שִׁיר ח ו').

תרגום לעברית

וּבְזִמְן שְׁיִשְׂרָאֵל מְקַיְימִים אֶת מִצְוֹת הַתּוֹרָה בְּאַהֲבָה, קִשָּׁה כְּשֹׂאִל קִנְאָה, שְׁמִקְנָא הַקְּדוֹשׁ
בְּרוּךְ הוּא עַל סְמָא'ל וְעַל נִקְבָּתוֹ, שֶׁהֵם גּוֹרָמִים לְאָדָם מִיתָה בְּחֻטְאֵיהֶם וּגּוֹרָמִים לוֹ
לְחֻטָּא, וּמִשּׁוֹם זֶה עֲתִיד הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא לְטַל מֵהֶם נִקְמָה וּלְהַעֲבִירָם מִן הָעוֹלָם,
שְׁסְמָא'ל וְנִקְבָּתוֹ הִיא מִיתָה, שְׁהִיא לִילִי'ת, מְלָאךְ הַמּוֹת, יֵצֵר הָרַע, שְׁנִקְבָּה הִיא עִם

הזָכֵר, וְזָכַר עִם הַנִּקְבָּה, וְזֶה מִנִּין לָנוּ? הַכָּתוּב מוֹכִיחַ, שֶׁכָּתוּב בְּעֶצְבוֹן תֹּאכְלֶנָּה. אָדָם
חָטָא עִם נִקְבָּה, נָתַן לוֹ יֵצֶר הָרָע נִקְבָּה, חוּה חָטָאָה עִם זָכָר, נָתַן לָהּ יֵצֶר הָרָע מִזָּכָר,
וְעָלֶיהָ נֶאֱמַר בְּעֶצֶב תֵּלְדִי בָנִים, וְזֶהוּ כִּי עָזָה כִּמּוֹת אֶהְבֶּה וְכו'.

טקסט התיקונים

וְעוֹד כִּי עָזָה כִּמּוֹת אֶהְבֶּה, אִם יִשְׂרָאֵל יִתְעַרְוֶן לָהּ לְהֵאֵי אֶהְבֶּה קֹדֶם זְמַנָּא, צָרִיכִין
לְאַתְעָרָא לָהּ כְּדָקָא יָאוֹת, וְאִי לֹא לֹא יִתְעַרְוֶן לָהּ, הִדָּא הוּא דְכָתִיב (שִׁיר הַשִּׁירִים ג ה)
הַשְׁבַּעְתִּי אֶתְכֶם בְּנוֹת יְרוּשָׁלַם בְּצַבָּאוֹ' ת אוּ בְּאֵילוֹת הַשָּׁדָה וְגוֹמֵר, דְּאוֹמָאָה אִיהִי דְלֹא
שָׂרְיָא עַל כְּרִסְיָא עַד דְּנָטִיל נֹקְמָא מִעֲמֻלָּהּ, דְּחָלַל תַּרְיִן אֶתְנוֹן דְּאִינוֹן י"ה, דְּנָפִיק מִן
מִלְ'ה מ'ל י"ה, וּבְגִין דָּא (שְׁמוֹת יז טז) כִּי יָד עַל כֶּסֶם י"ה וְדָא א.

תרגום לעברית

וְעוֹד כִּי עָזָה כִּמּוֹת אֶהְבֶּה, אִם יִשְׂרָאֵל יַעֲרִיכוּ אֶת הָאֶהְבָּה הַזֶּה קֹדֶם הַזְּמַן, צָרִיכִים לְהַעֲרִיחַ
כְּרִאוֹי, וְאִם לֹא, אֵל יַעֲרִירוּ אוֹתָהּ. זֶהוּ שֶׁכָּתוּב הַשְׁבַּעְתִּי אֶתְכֶם בְּנוֹת יְרוּשָׁלַם בְּצַבָּאוֹ' ת
אוּ בְּאֵילוֹת הַשָּׁדָה וְגוֹמֵר, שֶׁשְׁבוּעָה הִיא שְׁלֹא שׁוֹרָה עַל הַכֶּסֶם עַד שְׁנוּטִל נִקְמָה מִעֲמֻלָּהּ,
שֶׁחָלַל שְׁתֵּי אוֹתִיּוֹת שֶׁהֵן י"ה, שֶׁיֵּצֵא מִן מִלָּה מ'ל י"ה, וּמַשׁוּם זֶה כִּי יָד עַל כֶּסֶם י"ה,
וְזוֹ א.

טקסט התיקונים

וְכַד מָטָא זְמַנָּא לְנִקְמָא מִנֶּיהָ, וְשִׁלְהוּבִין דְּאֵשָׁא נִפְקִין מֵהֵאֵי י"ה, כְּמָה דְּאֵת אָמַר (שִׁיר ח
ו) רְשָׁפִיָּה רְשָׁפִי אֵשׁ שִׁלְהֶבֶת י"ה, וְאִינוֹן שִׁלְהוּבִין דְּאִישׁ וְאֵשָׁה, דְּתַמָּן א"ש א"ש,
וְתַמָּן י"ה, אִישׁ כְּמָה דְּאֵת אָמַר (שְׁמוֹת טו ג) יְהוֹ'ה אִישׁ מְלַחְמָה, דְּנָטִיל נֹקְמִין
מִפְּרָעָה וּמִעֲמִיָּה, אֵשָׁה דָּא שְׁכִינְתָּא דְּאֶתְמַר בָּהּ (מִשְׁלֵי יח כב) מָצָא אֵשָׁה מָצָא טוֹב
וְגוֹמֵר.

וכשִׁמְגִיעַ הַזֶּמֶן לְנֶקֶם מִמֶּנּוּ, וְשִׁלְהָבוֹת אֲשֶׁר יוֹצְאוֹת מִי"ה הַזֶּה, כִּמּוֹ שֶׁנֶּאֱמַר רְשָׁפֶיהָ רְשָׁפֶיהָ
 אֲשֶׁר שִׁלְהָבֶת י"ה, וְהֵן הַשִּׁלְהָבוֹת שֶׁל אִישׁ וְאִשָּׁה, שֶׁשֵּׁם א' א' ש' א' ש', וְשֵׁם י"ה. אִישׁ כִּמּוֹ
 שֶׁנֶּאֱמַר יְהו"ה אִישׁ מִלְחָמָה, שֶׁנוֹטֵל נְקָמוֹת מִפְּרָעָה וּמִצֶּמֶד, אִשָּׁה זֹה שְׂכִינָה, שֶׁנֶּאֱמַר בָּהּ
 מִצָּא אִשָּׁה מִצָּא טוֹב וְגוֹמֵר.

טקסט התיקונים

דָּבָר אַחֵר שִׁימְנִי כַחוֹתֶם, כ' ח ת' ת' ח, כ' ח דָּא שְׂכִינְתָּא עֲלָא, כ' ח מ' ח מ' ח מִן חֲכָמָה,
 וְעֲלָה אֶתְמַר (במדבר יד יז) וְעַתָּה יִגְדֵּל נָא כַח אֲדֹנָי, ת' ח דָּא יִשְׂרָאֵל דְּלִעֲלָא, דְּעַל
 שְׁמִיָּה אֶתְקָרִי יַעֲקֹב תָּם, כָּמָה דָּאֵת אֶמֶר (בראשית כה כז) וַיַּעֲקֹב אִישׁ תָּם, וּבְגִין דְּאִיהוּ
 דִּיּוֹקְנָא דְּחוֹתֶם אֱמֶת דְּלִעֲלָא, אֶתְמַר בֵּיהּ (מיכה ז כ) תִּתֵּן אֱמֶת לַיַּעֲקֹב, וּמָאן דְּאֶשְׁתַּדֵּל
 בְּאוֹרֵייתָא דְּאֶתְקָרִי תוֹרַת אֱמֶת, דִּיּוֹקְנִיהָ חֲקִיקָא לְעִילָא בְּהֵוָּא חוֹתֶם אֱמֶת, וּמָאן
 דְּמִשְׁקֵר בָּהּ כָּאֵלוּ אֶפִּיל אוֹרֵייתָא לְתַתָּא, הָדָא הוּא דְּכְתִיב (דניאל ח יב) וְתִשְׁלַח אֱמֶת
 אֶרְצָה, וּבְהֵוָּא זְמַנָּא נְפִיל דִּיּוֹקְנִיהָ וְחוֹתֵמִיָּה לְתַתָּא, וְנְפִיל מְזֻלִּיָּה, וְאֶסְתַּלַּק הֵהוּא כַח
 מְנִיָּה, בְּהֵוָּא זְמַנָּא סְמָא' ל' וְחִילִיָּה דְּאִינוּן חִינוּן וּבְעִירָן וְעוֹפִין מְסַבִּין רְדָפִין אֲבַתְרִיָּה,
 הָדָא הוּא דְּכְתִיב (איכה א ו) וַיֵּלְכוּ בְּלֹא כַח לִפְנֵי רוֹדֵף.

תרגום לעברית

דָּבָר אַחֵר שִׁימְנִי כַחוֹתֶם, כ' ח ת' ת' ח, כ' ח זֹה הַשְּׂכִינָה הָעֲלִיוֹנָה, כ' ח מ' ח מ' ח מִן חֲכָמָה,
 וְעֲלִיָּה נֶאֱמַר וְעַתָּה יִגְדֵּל נָא כַח אֲדֹנָי, ת' ח זֶה יִשְׂרָאֵל שְׁלֹמֶעֱלָה, שְׁעַל שְׁמוֹ נִקְרָא
 יַעֲקֹב תָּם, כִּמּוֹ שֶׁנֶּאֱמַר וַיַּעֲקֹב אִישׁ תָּם, וּמִשּׁוּם שֶׁהוּא דְּמוּת שֶׁל חוֹתֶם הָאֱמֶת שֶׁל
 מַעֲלָה, נֶאֱמַר בּוֹ תִּתֵּן אֱמֶת לַיַּעֲקֹב, וּמִי שֶׁמִּשְׁתַּדֵּל בַּתּוֹרָה שֶׁנִּקְרָאת תּוֹרַת אֱמֶת, דִּיּוֹקְנֵהּ
 חֲקוּק לְמַעֲלָה בְּאוֹתוֹ חוֹתֶם אֱמֶת, וּמִי שֶׁמִּשְׁקֵר בָּהּ, כָּאֵלוּ הִפִּיל אֶת הַתּוֹרָה לְמַטָּה. זֶהוּ

שְׁכָתוֹב וְתִשְׁלַח אֶמֶת אֶרְצָה, וּבָאוּתוֹ זְמַן נּוֹפֵל דְּיוֹקְנוֹ וְחוֹתְמוֹ לְמִטָּה, וְנוֹפֵל מִזֶּלֶו, וּמִסְתַּלֵּק אוֹתוֹ כַּח מְמֻנּוּ. בָּאוּתוֹ זְמַן סְמַא' ל וְכַחוּ, שֶׁהֵם חַיּוֹת וּבְהֵמוֹת וְעוֹפוֹת טְמֵאִים, רוֹדְפִים אַחֲרָיו. זֶהוּ שְׁכָתוֹב וַיִּלְכוּ כָּלֹא כַח לְפָנָי רוֹדֵף.

טקסט התיקונים

אם תב בתיובתא תב ההוא כח לגביה דאיהי שכינתא עלאה, בההוא זמנא אתקיים ביה (ישעיה מג ד) ואַתְּנ אָדָם תַּחְתִּיה וּלְאָמִים תַּחַת נַפְשָׁה, מאי אָדָם הָא אוֹקְמוּהוּ אַל תִּקְרִי אָדָם אֶלָּא אָדָם, וּלְאֻמִּים וּלְאָם מְלָאָם יֶאֱמָץ (בראשית כה כג), בההוא זמנא אומה דִּישְׂרָאֵל יִתְקַפּוֹן (נ"א יתגברון) עַל אוֹמָה דְּעֵשׂו, בְּחִילָא דְּהָאִי כַח דְּאֶתְלַבֵּשׁ בְּשָׁבַע תִּיבִין דְּעוֹבְדָא דְּבְרָאשִׁית, כ"ח אַתְּוֹן שְׁכִינְתָא עֲלָא, שָׁבַע תִּיבִין כְּלִילָן בְּשְׁכִינְתָא תַתָּא.

תרגום לעברית

אם שב בתשובה, שב אליו אותו כח, שהיא השכינה העליונה, באותו זמן מתקיים בו ואַתְּנ אָדָם תַּחְתִּיה וּלְאָמִים תַּחַת נַפְשָׁה. מה זה אָדָם? הרי פְּרִשׁוּהוּ אַל תִּקְרִי אָדָם אֶלָּא אָדָם, וּלְאָמִים - וּלְאָם מְלָאָם יֶאֱמָץ. באותו זמן האמה של יִשְׂרָאֵל יִתְחַזְקוּ (יתגברו) עַל הָאָמָה שֶׁל עֵשׂו בְּחִיל שֶׁל הַכַּח שֶׁהִתְלַבֵּשׁ בְּשָׁבַע תִּבּוֹת שֶׁל מַעֲשֵׂה בְרָאשִׁית, עֲשָׂרִים וּשְׁמוֹנֶה אוֹתִיּוֹת הַשְׁכִּינָה הָעֲלִיּוֹנָה, שָׁבַע תִּבּוֹת כְּלוּלוֹת בְּשְׁכִינָה הַתַּתְּחוֹנָה.

♦ הקטע מתחיל בדף זה וממשיך בדף הבא (ס"ח ע"ב) ♦

טקסט התיקונים

וְהָאִי כ"ח אִיהוּ רָזָא דְכ"ח פְּרָקִין דְּעֵשָׂר אַצְבָּעוֹת, דְּכַהוֹן וְהִיָּה כַּאֲשֶׁר יָרִים מִשָּׁה יָדוֹ וְגַבְר יִשְׂרָאֵל (שמות יז יא), וּבְגִין דָּא אוֹקְמוּהוּ זְכוֹרָנָם לְכַרְכָּה לְמִי נוֹשָׂאִים כַּפִּים לְרוּם הַשָּׁמַיִם, דְּצָרִיָּה הָאִי כַח לְסַלְקָא לִיה לְגַבִּי חֲכָמָה, וְדָא אִיהוּ רוּם שָׁמַיִם, וְאִיהוּ יו"ד ה"א וַא"ו ה"א דְשָׂאֲרִי בְּעֵשָׂר אַצְבָּעוֹן, עַל הָאִי כַח, וְאִיהוּ חֲכָמָה כ"ח מ'ה, וְהָאִי כַח

עֲלֶיהָ אֶתְמַר (דְּנִיאל א ד) וְאֲשֶׁר כָּח בָּהֶם לַעֲמֹד בְּהִיכַל הַמֶּלֶךְ, לַעֲמֹד בְּצִלּוֹתָא
דְּעֻמִּידָהּ, בְּהִיכַל הַמֶּלֶךְ סִתָּם דָּא אֲדִנִּי דְסָלִיק לְחוּשְׁבֹן הֵיכָלִי, וְהָאִי כִּי אִיהוּ רָזָא
(דְּבָרִים ו ד) דִּיהוּ"ה אֱלֹהֵינוּ

תרגום לעברית

וְהִכִּי הָיָה הוּא סוּד שֶׁל עֲשָׂרִים וּשְׁמוֹנֶה פְּרָקִים שֶׁל עֶשֶׂר אֲצָבָעוֹת, שֶׁבָּהֶם וְהָיָה כְּאֲשֶׁר
יָרִים מִשֶּׁה יָדוֹ וְגִבֵּר יִשְׂרָאֵל, וּמִשּׁוּם זֶה פִּרְשׁוּהוּ זְכֵרֹנָם לְבִרְכָּהּ, לְמִי נוֹשָׂאִים כְּפִיָּם?
לְרוֹם הַשָּׁמַיִם, שֶׁצָּרִיךְ לְהַעֲלוֹת הַכֹּחַ הַזֶּה לְחֻכְמָה, וְזֶהוּ רוֹם הַשָּׁמַיִם, וְזֶהוּ יוֹ"ד ה"א
וּא"ו ה"א שֶׁשּׁוֹרָה בְּעֶשֶׂר אֲצָבָעוֹת עַל הַכֹּחַ הַזֶּה, וְהוּא חֻכְמָה, כִּי"ח מ"ה, וְהַכֹּחַ הַזֶּה
נֶאֱמַר עָלָיו וְאֲשֶׁר כָּח בָּהֶם לַעֲמֹד בְּהִיכַל הַמֶּלֶךְ, לַעֲמֹד בְּתַפְלַת הָעֻמִּידָהּ. בְּהִיכַל הַמֶּלֶךְ
סִתָּם זֶה אֲדִנִּי שֶׁעוֹלָה לְחֻשְׁבֹן הֵיכָלִי, וְהִכִּי הָיָה הוּא הַסּוּד שֶׁל יְהוּ"ה אֱלֹהֵינוּ
יְהוּ"ה, כּוּז"ו בְּמוֹכַס"ז כּוּז"ו, וְעָלָיו נֶאֱמַר כָּל הָעוֹנָה אִמֵּן יְהִי שְׁמִיהָ רַבָּא מְבָרַךְ בְּכָל
כַּחוֹ, שֶׁהוּא כָּח שֶׁהִתְלַבֵּשׁ בְּשֵׁתִי זְרוּעוֹת, שֶׁהֵן חֶסֶד וְגִבּוּרָה, וְצָרִיךְ לְהַעֲלוֹתוֹ לִי, שֶׁהוּא
רוֹם הַשָּׁמַיִם, וּלְהוֹרִידוֹ לִי, שֶׁהוּא שָׁמַיִם, שֶׁעָלָיו נֶאֱמַר וְאַתָּה תִּשְׁמַע הַשָּׁמַיִם,
כְּשֶׁמוֹרִידוֹ אֶל הָעֻמִּיד הָאֲמֻצָּעִי לְגָאֵל בּוֹ אֶת יִשְׂרָאֵל בְּנָיו, כְּשֶׁמַּעֲלָה אוֹתָהּ לְרוֹם הַשָּׁמַיִם
שֶׁהִיא י', לְטַל נְקָמָה מֵעַמִּלֵּק.

מקור ומהדורה

הטקסט הארמי והתרגום לעברית: אתר תורת אמת (toratemetfreeware.com) — © ר' פנחס ראובן שליט"א.

מופץ שלא למטרות רווח, בכפוף לרישיון Creative Commons ייחוס – שימוש לא מסחרי – שיתוף זהה 2.5 (CC BY-NC-SA 2.5):

creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/2.5

עיצוב הדף: זוהר היומי.